

# LA MERCANCÍA MÁS PRECIOSA

(La plus précieuse des marchandises) una película de MICHEL HAZANAVICIUS



FESTIVAL DE MAR DE PLATA  
Premio Especial del Jurado

## SINOPSIS

Durante la Segunda Guerra Mundial, una familia judía es deportada a Auschwitz. En el tren hacia el campo de concentración, en un gesto desesperado, el padre arroja a una de sus hijas a la nieve, donde es rescatada por una humilde pareja de leñadores. Al adoptar a "la mercancía más preciosa", sus vidas -y las de aquellos que les rodean- cambiarán para siempre.

## FICHA TÉCNICA

Dirección	MICHEL HAZANAVICIUS	Fotografía	ANIMACIÓN	BE TV, CANAL+, CINÉ+, ORANGE CINÉMA
Guion	MICHEL HAZANAVICIUS	Montaje	MICHEL HAZANAVICIUS	SÉRIES, FRANCE TV, WALLIMAGE, CINÉMAGE
Sobre la novela de	JEAN-CLAUDE GRUMBERG	Música	LAURENT PELÉ-PIOVANI	17, CINÉVENTURE 8, EURIMAGES
Producción	FLORENCE GASTAUD ROBERT GUÉDIGUIAN MICHEL HAZANAVICIUS RIAD SATTOUF PATRICK SOBELMAN	Una producción de	ALEXANDRE DESPLAT	Y MAGELIS
		LES COMPAGNONS DU CINÉMA, EX NIHILO, LES FILMS DU FLEUVE, STUDIOCANAL, FRANCE 3 CINÉMA,		Distribuida por BTEAM PICTURES

## FICHA ARTÍSTICA DE VOCES

Mujer del leñador	DOMINIQUE BLANC	Guele Cassée	DENIS PODALYDÈS	El hombre del sombrero	SERGE HAZANAVICIUS
Leñador	GRÉGORY GADEBOIS	Narrador	JEAN-LOUIS TRINTIGNANT	Amigo del leñador	LAURENT BATEAU

## DATOS TÉCNICOS

Color		Nacionalidad:	Francia y Bélgica	V.O. en francés, ruso y alemán con
Sonido:	Dolby Digital	Fecha de estreno:	11 de julio de 2025	subtítulos en castellano
Año de producción:	2024	Duración:	81 min.	

¿Quieres hablar de cine con nosotros y contarnos lo que piensas de las películas que ves en los Renoir?

**Hablemos de cine**

**LAGranILUSIÓN**

[lagranilusion.cinesrenoir.com](http://lagranilusion.cinesrenoir.com)



[www.twitter.com/CinesRenoir](https://www.twitter.com/CinesRenoir)



[www.facebook.com/CinesRenoir](https://www.facebook.com/CinesRenoir)

  
**EUROPA CINEMAS**  
MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION

5464

Disfruta mucho más por mucho menos  
Más información en nuestra página web  
[www.cinesrenoir.com](http://www.cinesrenoir.com)



# LA MERCANCÍA MÁS PRECIOSA (La plus précieuse des marchandises) una película de MICHEL HAZANAVICIUS

## EL DIRECTOR

MICHEL HAZANAVICIUS es un guionista, director y actor. Es autor de *Mes amis*, *OSS 117: El Cairo*, *nido de espías*, *OSS 117, perdido en Río*, *The Artist*, *Los infieles*, *The Search*, *Mal genio*, *El príncipe olvidado*, *Corten...*

## ENTREVISTA CON EL DIRECTOR

**A menudo has declarado que no querías hacer una película sobre el Holocausto o con todo lo que tenga que ver con el Holocausto. ¿Por qué finalmente decidiste hacer la adaptación de la obra de Jean-Claude Grumberg?**  
Es la historia. La historia imaginada por Jean-Claude Grumberg es lo que arrasó con todas mis convicciones al respecto. Es una historia profunda, poderosa y humanista, y al mismo tiempo, es sutil y modesta y cuando la descubrí, antes de que fuera publicada, para mí, fue un clásico. Lo más difícil para mí como director de cine es encontrar una historia que haga que el viaje valga la pena. Siempre puedes encontrar buenas escenas, buenos actores, buenas situaciones, y buenos momentos de película, pero cuando encuentras una gran historia, no puedes dejarla pasar. Eso es básicamente lo que sucedió. Acepté la propuesta de Patrick Sobelman y Studiocanal como si aceptara un regalo.

**Entonces, ¿no lo dudaste?**

La verdad es que dudé mucho. Retratar la deportación y los campos utilizando la animación, embarcarse en una aventura tan larga con una profesión, la de director de cine de animación, con la que no estaba familiarizado... todo era bastante impresionante. Y luego, cuando hablé con Jean-Claude e imaginé qué clase de película podría ser, se me hizo imposible negarme a semejante oferta. Además de eso, el proyecto me conmovió personalmente. La historia de mi familia, mi relación con el dibujo, que es algo que he estado haciendo desde los 10 años y el hecho de que Jean-Claude ha sido el mejor amigo de mis padres desde que todos tenían 16 años.... Conozco a Jean-Claude desde que nací, conozco su sensibilidad, sus traumas y su humor. Le he escuchado reír y le he oído expresar indignación alguna vez desde que hablo francés, lo que significa que no me siento fuera de lugar contando su historia en formato de película.

**¿Has pensado en lo que se llama el 'deber de la memoria'?**

No, eso no es lo mío. No soy profesor y no siento que me hayan dado una misión. Soy director de cine, hago entretenimiento, y estoy perfectamente feliz de conocer mi lugar. Hablé de eso con Grumberg, que me dijo que no era su idea y que él solo quería mostrar que las cosas bellas podrían existir en medio de todo ese repugnante suceso. Esa fue la respuesta que necesitaba porque eso es lo que me conmovió cuando leí su libro. No es una historia sobre el horror o los campos, va más allá de todo eso. Es un movimiento de oscuridad hacia la luz. Es una historia brillante que revela qué es lo mejor de la humanidad y, sobre todo, a las mujeres y su energía vital y si la película nos llama a recordar algo es a los justos entre las naciones, aquellos hombres y mujeres que arriesgaron sus propias vidas para salvar a otros. Ellos son los que honra la película. No es ni una conmemoración de las víctimas ni una condena de los perseguidores. Cuando empecé a trabajar en la adaptación tuve la tentación didáctica de describir lo que eran los campos, pero como Jean-Claude me dijo "No hay necesidad de hacer eso, no es nuestro papel". Así que muy rápidamente abandoné eso y seguí el instinto de Jean-Claude, que siempre busca una sonrisa a pesar de todo. Eso es mucho más elegante, mucho más inteligente y deja al espectador en un lugar mucho más significativo y agradable.

**¿La elección de hacer una película animada corresponden a ese deseo de aligerar, estilizar, o crear distancia con un tema que es complicado de retratar?**

Sí, la animación corresponde efectivamente a la idea de no ser demasiado sombrío. Animación es ultra ficción, mientras que las tomas de la vida real tienden a hacer que la gente piense que estás retratando la realidad. En una película animada nada es real y eso es visible y asumido. Hay una distancia que ya es impuesta por el formato. Por lo que se refiere a Auschwitz, la cuestión de la ficción no es inocente. De hecho, está en el núcleo de lo que se está contando. Con la desaparición de la últimos supervivientes, la ficción se hace cargo de contar la historia de ese período. Hoy, un joven de 20 años está tan lejos de Auschwitz como yo cuando tenía su edad de la Ley de 1905 sobre la separación del Estado y de la Iglesia. Y es una gran distancia, es historia antigua. Hay que aceptarlo, aunque sea desacralizante. Todo eso a veces es complicado. El hecho es que estamos en un punto de inflexión en la historia de la representación de los campos de exterminio. Los supervivientes se están extinguiendo y la ficción se apropia del tema y, por lo tanto, la forma en que esos hechos se representan en la pantalla está cambiando. Por cierto, la irrealidad de la animación permite todas las formas de estilización y permite encontrar la distancia correcta de lo que se muestra. Eso es muy precioso y es lo que permitió familiarizarme con esta historia y contestar a la pregunta de qué mostrar y cómo mostrarlo.

## EL REPARTO

**DOMINIQUE BLANC** es una actriz, directora y guionista que ha participado en *Indochina*, *La reina Margot*, *Stand-by*, *Una familia verdadera*, *Reparar a los vivos*, *Una pareja perfecta*, *Después de la vida*, *Los actores*, *Milou en mayo...*

**GRÉGORY GADEBOIS** es un actor que, entre otras películas, ha trabajado en *Normandía al desnudo*, *Mal genio*, *Adiós a la reina*, *El amor de Tony*, *Están por todas partes*, *Augustine*, *Plaga final*, *Alto el fuego*, *El oficial y el espía*, *Police*, *Delicioso*, *Las cartas de amor no existen*, *Esperando a Mr. Bojangles*, *Corten!*, *El despertar de María*, *Un blanco fácil*, *Las cosas sencillas*, *Golpe de suerte*, *Presunción de inocencia*, *Un buen padre...*

**DENIS PODALYDÈS** es un actor y guionista. Ha participado en títulos como *Están por todas partes*, *Monsieur Chocolat*, *Libre y amodorrado*, *El amor es un crimen perfecto*, *A galope*, *De Nicolas a Sarkozy*, *Intrusions*, *Testigo*, *El buen maestro*; *Vivir deprisa, amar despacio*, *Borrar el historial*, *Los amores de Anaïs*, *El mundo de ayer*, *Fantasías de un escritor*, *Un paso adelante*, *Las dos caras de la justicia*, *La mujer del presidente*, *El barco del amor*, *El último suspiro...*

